

— zaviazat Belgické kráľovstvo na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Komisia odôvodňuje svoju žalobu takto:

- a) v právnej úprave regiónu Flámsko nie sú na účely určenia, či je nutné zámery uvedené v prílohe II smernice podrobiť posudzovaniu vplyvov na životné prostredie podľa článkov 5 až 10 smernice, zohľadnené všetky relevantné kritériá prílohy III tejto smernice. Flámska vláda nepreukázala, že by alternatívne postupy pre určité zámery, ktoré uviedla, spĺňali požiadavky článku 2 a článkov 5 až 10 smernice;
- b) právna úprava regiónu Valónska po prvé používa pre zámery uvedené v bode 18 písm. a) prílohy I (priemyselné závody na výrobu buničiny z dreva alebo podobných vláknitých materiálov) prahovú hodnotu, hoci smernica to nestanovuje a pre zámery uvedené v bode 8 písm. a) prílohy I (prístavy pre vnútrozemskú vodnú prepravu) používa prahovú hodnotu, ktorá je definovaná v počte lodí a nie v tonáži tak, ako to stanovuje smernica. Po druhé článok 7 ods. 1 písm. b) smernice nebol riadne prebratý do právnej úpravy regiónu Valónsko;
- c) právna úprava regiónu hlavné mesto Brusel po prvé pri prebratí článku 4 ods. 3 smernice nezohľadňuje relevantné kritériá výberu uvedené v prílohe III smernice a alternatívne formy posudzovania uvedené bruselskou vládou nespĺňajú všetky charakteristiky uvedené v smernici. Po druhé do tejto právnej úpravy nie je prebratá príloha III smernice ako taká.

(¹) Ú. v. ES L 175, s. 40; Mim. vyd. 15/001, s. 248.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesverwaltungsgericht (Nemecko) 9. novembra 2009 — Attila Belkiran/Oberbürgermeister der Stadt Krefeld — vedľajší účastník konania: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

(Vec C-436/09)

(2010/C 24/47)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesverwaltungsgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Attila Belkiran

Žalovaný: Oberbürgermeister der Stadt Krefeld

Vedľajší účastník konania: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Prejudiciálna otázka

Riadi sa ochrana pred vyhostením podľa článku 14 ods. 1 rozhodnutia asociačnej rady č. 1/80 v prospech tureckého štátneho príslušníka, ktorý má právne postavenie podľa článku 7 rozhodnutia asociačnej rady č. 1/80 voči členskému štátu, v ktorom mal v posledných desiatich rokoch pobyť, článkom 28 ods. 3 písm. a) smernice č. 2004/38/ES (¹), takže vyhostenie je prípustné len z naliehavých dôvodov verejnej bezpečnosti, ktoré boli stanovené členským štátom?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Ú. v. EÚ L 158, s. 77; Mim. vyd. 05/005, s. 46).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de grande instance de Périgueux (Francúzsko) 9. novembra 2009 — AG2R Prévoyance/Beaudout Père et Fils SARL

(Vec C-437/09)

(2010/C 24/48)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal de grande instance de Périgueux

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: AG2R Prévoyance

Žalovaná: Beaudout Père et Fils SARL

Prejudiciálna otázka

Je zavedenie ustanovenia o povinnej účasti na doplnkovom režime zdravotnej starostlivosti, ako je stanovený v článku L 912-1 zákonníka o zdravotnej starostlivosti a dodatok, ktorým orgány verejnej moci stanovili na žiadosť reprezentatívnych združení zamestnávateľov a pracovníkov určitého odvetvia

povinné poistenie v jedinej organizácii, určenej na správu doplnkového režimu zdravotnej starostlivosti, bez akejkoľvek možnosti oslobodenia od účasti na poistení pre podniky dotknutého odvetvia, v súlade s ustanoveniami článkov 81 ES a 82 ES alebo môžu predstavovať prípad zneužitia dominantného postavenia u danej organizácie?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'appel de Paris (Francúzsko) 10. novembra 2009 — Pierre Fabre Dermo-Cosmétique SAS/Predseda Autorité de la Concurrence (Orgán pre hospodársku súťaž), Ministerka hospodárstva, priemyslu a zamestnanosti

(Vec C-439/09)

(2010/C 24/49)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour d'appel de Paris

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: Pierre Fabre Dermo-Cosmétique SAS

Odporcovia: Predseda Autorité de la Concurrence, Ministerka hospodárstva, priemyslu a zamestnanosti

Prejudiciálna otázka

Predstavuje všeobecný a absolútny zákaz predávať cez internet zmluvné výrobky konečným užívateľom, ktorý je uložený autorizovaným distribútorom v rámci selektívnej distribučnej siete, skutočne závažné obmedzenie hospodárskej súťaže na základe cieľa v zmysle článku 81 ods. 1 Zmluvy ES, na ktoré sa nevzťahuje blokovaná výnimka stanovená v nariadení č. 2790/1999⁽¹⁾, avšak na ktoré sa prípadne vzťahuje individuálna výnimka podľa článku 81 ods. 3 Zmluvy ES?

⁽¹⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 2790/1999 z 22. decembra 1999, o uplatňovaní článku 81 ods. 3 Zmluvy na kategórie vertikálnych dohôd a zosúladených postupov (Ú. v. ES L 336, s. 21; Mim. vyd. 08/001, s. 364).

Žaloba podaná 11. novembra 2009 — Komisia Európskych Spoločenstiev/Rakúska republika

(Vec C-441/09)

(2010/C 24/50)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych Spoločenstiev (v zastúpení: D. Triantafyllou a B.-R. Killmann, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Rakúska republika

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Rakúska republika si tým, že použila zníženú daň z obratu na dodávky, dovozy a nadobudnutie v rámci Spoločenstva určitých živých zvierat, najmä koňov, ktoré neslúžia na prípravu potravín pre ľudí a zvieratá, porušila svoje povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článkov 96 a 98 v spojení s prílohou III smernice o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty⁽¹⁾,

— zaviazať Rakúsku republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Komisia zastáva názor, že rakúske právo upravujúce daň z obratu porušuje články 96 a 98 v spojení s prílohou III smernice o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty tým spôsobom, že uplatňuje na dodávku určitých živých zvierat (najmä koňov) zníženú daň z obratu aj v prípade, keď tieto zvieratá nie sú určené na výrobu potravín.

Pojem „živé zvieratá“ v bode 1 prílohy III smernice o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty nie je samostatnou kategóriou, ale zahŕňa len zvieratá obvykle určené na ľudskú a zvieraciu spotrebu. Tento výklad sa opiera o španielske, francúzske, anglické, talianske, holandské, portugalské, ako aj švédске znenie uvedeného ustanovenia. Navyše podľa ustálenej judikatúry výnimočná povaha daného ustanovenia vyžaduje reštriktívny výklad.

Najmä u zvierat patriacich do čeľade koňovitých prevažuje ich použitie ako ťažných a jazdeckých zvierat (a nie ako potraviny pre ľudskú a zvieraciu spotrebu).

⁽¹⁾ Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. ES L 347, s. 1).